

<p>Oficiální pravidla propagační spotřebitelské soutěže „Soutěž s Ariel“</p>	<p>Official Rules of the „Contest with Ariel.“ Consumer Promo Contest</p>
<p><u>1. Organizátor (Správce údajů) a Technický správce soutěže</u></p> <p>Organizátorem propagační spotřebitelské soutěže (dále jen „soutěž“) je společnost Procter & Gamble Czech Republic s.r.o., IČ: 270 86 721, se sídlem Ottova 402, 269 01 Rakovník, Česká republika, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn.: C 95248 (dále jen „Organizátor“ nebo v souvislosti se zpracováním osobních údajů „Správce údajů“).</p> <p>Technickým správcem soutěže je Organizátorem pověřená společnost WMC Praha, a.s., IČ 265 09 954, se sídlem Plynární 1617/10, Holešovice, 170 00 Praha 7, Česká republika, společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp.zn. B 7532 (dále jen „Technický správce“).</p>	<p><u>1. Organizer(Data Administrator) and Technical Administrator</u></p> <p>The Organizer of the promotional consumer contest (hereinafter referred to as the “contest”) is Procter & Gamble Czech Republic s.r.o., Identification no. 270 86 721, with its registered office at Ottova 402, 269 01 Rakovník, Czech Republic, a company registered in the Commercial Register of the District Court of Prague, section s.r.o, file no. C 95248 (hereinafter referred to as the “Contracting Authority”, “Organizer” or, in connection with the processing of personal data, as the “Data Controller”).</p> <p>The Technical Administrator of the contest is the company authorised by the Organizer for such purpose, namely WMC Praha, a.s., ID No.: 265 09 954, with its registered office at Plynární 1617/10, Czech Republic, registered in the Commercial Register administered by the Municipal Court in Prague, file no. B 7532 (hereinafter referred to as the “Technical Administrator”).</p>
<p><u>2. Termín konání soutěže a výrobky zapojené do soutěže</u></p> <p>Soutěž probíhá na území České republiky (dále jen „místo konání soutěže“) v období od 01.02.2023 00:00:00 hod. do 28.02.2023 23:59:59 hod včetně (dále jen „rozhodné období“).</p> <p>Do soutěže jsou zapojeny všechny produkty Organizátora, prodávané pod značkou Ariel (dále jen společně jako „soutěžní výrobek“). Soutěž se vztahuje na ty soutěžní výrobky, které jsou prodávány v místě konání soutěže v rozhodném období.</p>	<p><u>2. Contest period and products included in the contest</u></p> <p>Contest the territory of the Czech Republic (hereinafter referred to as the “contest venue”) in the period from 1 February 2023 00:00:00 a.m. to 28 February 2023 23:59:59 p.m. inclusive (hereinafter referred to as the “decisive period”).</p> <p>All products of the Organiser, sold under the Ariel brand, are included in the contest. (hereinafter referred to jointly as the “contest products”) are included in the contest. The contest relates to those contest products that are sold at the contest venue in the decisive period.</p>
<p><u>3. Účastníci soutěže</u></p> <p>Soutěže se může zúčastnit každá fyzická osoba - spotřebitel, která je plně svéprávná a která splní všechny podmínky soutěže, uvedené v těchto úplných pravidlech (dále jen „účastník“). Osoby, které nejsou plně svéprávné, např. nezletilí, se mohou soutěže zúčastnit jen se souhlasem svého zákonného zástupce</p>	<p><u>3. Contest participants</u></p> <p>The contest is open to every natural person who has legal capacity in the full scope and who fulfils all of the conditions of the contest set forth in these complete rules (hereinafter referred to as the “participant”). Persons with reduced legal capacity, such as minors, may participate in the contest only with the consent of their legal representative.</p>
<p><u>4. Účast v soutěži</u></p> <p>Účastník se zapojí do soutěže tak, že v průběhu rozhodného období:</p> <p>a) V kamenné prodejně na území České republiky zakoupí jakékoliv soutěžní výrobky v celkové minimální hodnotě 250 Kč vč. DPH a uschová daňový doklad (účtenku), který prokazuje uvedený nákup v průběhu rozhodného období,</p> <p>b) v průběhu rozhodného období, zašle na telefonní číslo 900 03 SMS zprávu ve formátu ARIEL (mezera) SOUHLAS (mezera) DATUM NÁKUPU (mezera) ČAS NÁKUPU (mezera)</p>	<p><u>4. Participation in the contest</u></p> <p>The participant enters the contest by doing the following in the course of the decisive period:</p> <p>a) In a brick-and-mortar store in the Czech Republic purchasing any contest products in the total value of more than CZK 250 incl. VAT at the contest venue and retaining the tax document (receipt), which services as proof of purchase in the course of the decisive period.</p> <p>b) sending to telephone number 900 03 in the course of the decisive period, an SMS message in the format ARIEL (space)</p>

<p>ČÍSLO ÚČTENKY (mezera) SUMA NÁKUPU (Příklad soutěžní SMS: „ARIEL SOUHLAS 13.02.2023 14:56:02 001 250“) SMS zprávy v jiném formátu nebudou do soutěže akceptovány. Soutěžní SMS je zasílána za běžnou cenu SMS podle příslušného tarifu soutěžícího. Technicky zajišťuje Nilia Production, s.r.o. Tímto způsobem účastník projeví souhlas s těmito pravidly soutěže, včetně zpracování poskytnutých osobních údajů v rozsahu těchto pravidel, za účelem realizace soutěže a doručení výhry. Souhlas se zpracováním osobních údajů je dobrovolný, ale je podmínkou pro zařazení do soutěže. SMS zprávy bez slova „SOUHLAS“ vyjadřujícího souhlas s těmito pravidly soutěže nebudou do soutěže zařazeny.</p> <p>Losování výherců proběhne po ukončení soutěže, resp. rozhodného období. Celkem Organizátor vylosuje ze všech soutěžních SMS splňující pravidla této soutěže 28 výherců, kdy každý výherce vyhrává 1 kus výhry (blíže popsané v následujícím článku 5).</p> <p>Účastník se může do soutěže zapojit opakovaně, vždy však s novým soutěžním nákupem (novým daňovým dokladem, účtenkou), odesláním nové registrační SMS zprávy a splněním příslušných pravidel této soutěže.</p> <p>Jeden soutěžní daňový doklad (účtenku) lze v soutěži použít pouze jednou, bez ohledu na to, o jakou částku byla překročena hodnota minimálního nákupu soutěžních výrobků.</p> <p>Výherci budou náhodně vylosováni ze všech platných SMS přijatých během doby trvání soutěže.</p> <p>Každý účastník však může v době konání soutěže vyhrát maximálně 1 výhru. V případě, že bude účastník opakovaně vylosován, k jeho dalšímu vylosování se nepřihlíží a losování se opakuje.</p> <p>Veškeré kontaktní údaje musí být administrátorovi sděleny pravdivě a musí být platné během celého rozhodného období. V případě, že by na straně účastníka soutěže došlo v rozhodném období ke změně některého z kontaktních údajů, je povinný tuto změnu oznámit administrátorovi.</p> <p>Účastník může kontaktovat administrátora soutěže telefonicky na +420 731 929 780 ve všední dny 8:00 – 17:00. Administrátorem soutěže je společnost Nilia Production, s.r.o. IČ 07036302, se sídlem Pujmanové 888/13, Podolí, 140 00 Praha.</p>	<p>CONSENT (space) PURCHASE DATE (space) TIME OF PURCHASE (space) RECEIPT NUMBER (space) PURCHASE VALUE (Sample contest SMS: “ARIEL CONSENT 13.02.2023 14:56:02 001 250“) SMS messages in a different format will not be accepted in the contest. The competition SMS is sent at the normal price according to the competitor's tariff. Technically provided by Nilia Production, s.r.o. In this manner, the participant expresses agreement with the rules of the contest. SMS messages without the word “CONSENT” expressing consent to these Terms & Conditions will not be included in the Contest.</p> <p>The draw of winners will take place after the end of the competition or the tie-breaker period. The Organizer will draw 28 winners in total, from all SMSs that fulfil the rules of this contest, where each winner will win 1 prize (described in more detail in the following article 5).</p> <p>For the purposes of drawing winners, the prizes (described in more detail in Article 5 below) are distributed as follows:</p> <p>The participant can participate in the contest repeatedly, but always with a new contest purchase (new tax document, receipt), sending a new registration SMS and fulfilling the relevant rules of this contest.</p> <p>One contest tax document (receipt) can be used in the contest only once, regardless of the amount by which the value of the minimum purchase of the contest products was exceeded. ...</p> <p>The winners will be drawn at random from all SMS validly received during the Contest Period</p> <p>However, each participant can win a maximum of 1 prize during the competition period. In the case that a participant is repeatedly drawn, his/her next draw will not be taken into account and the draw will be repeated.</p> <p>All contact data must be accurately provided to the administrator and must be valid throughout the course of the decisive period. If a change occurs in any of the contest participant's contact data, such participant is obligated to inform the administrator of such change.</p> <p>The participant can contact the contest administrator by telephone at +420 731 929 780 on weekdays from 8:00 a.m. to 05:00 p.m. Administrator of the contest is the company Nilia Production, s.r.o. IC 07036302,, with its registered office at Pujmanové 888/13, Podolí, 140 00 Praha.</p>
<p><u>5. Výhry a předání výher</u></p> <p>Do soutěže je vloženo celkem 28 výher. 1 výhra se skládá z pračky AEG PROSTEAM 7000® a roční zásoby přípravků Ariel (3x balení pracích kapslí po 72 kusech). Přičemž celková hodnota výhry je 24.500,-Kč.</p> <p>Případná výhra bude výherci oznámena prostřednictvím SMS neprodleně po jeho vylosování. Pro oznámení výher bude užito telefonní číslo, z kterého byla zaslána soutěžní SMS. Nebude-li výherce reagovat podle instrukcí v zasláné SMS a nezareaguje-li ani na opakovaně zaslánou zprávu o výhře, jeho výhra bez náhrady propadá Organizátorovi.</p>	<p><u>5. Prizes and handover of prizes</u></p> <p>The Contest includes 28 prizes. 1 prize contains AEG PROSTEAM 7000® washing machines and 1 year's supply of Ariel. (3 pack of Ariel washing capsules 72 pcs) The total value of the prize is CZK 24 500.</p> <p>Winners will be notified via SMS without delay after being drawn. The telephone number from which the contest SMS was sent will be used for prize notification. If the winner does not respond according to the instructions in the sent SMS and does not respond to the repeatedly sent prize notification message, his/her prize will be forfeited to the Organizer without compensation.</p>

<p>Podmínkou k odeslání výhry je zaslání vytištěného, vyplněného a vlastnoručně výhercem nebo jeho zákonným zástupcem podepsaného formuláře s kontaktními údaji k doručení výhry, který je obsažen v příloze č. 2 těchto pravidel (dále jen „Formulář“) na adresu: Jan Studnička, WMC Grey Praha a.s., Plynární 1617/10, 170 00, Prague 7. Formulář musí být na uvedenou adresu doručen nejpozději do 30 dnů poté, co Organizátor odeslal danému výherci SMS oznámení o výhře. V opačném případě propadá výhra Organizátorovi bez nároku na náhradu.</p> <p>Výhry budou zaslány těm výhercům, kteří splnili podmínky těchto pravidel a současně postupovali dle instrukcí v SMS informující o výhře, zejména pak požadovaným způsobem na shora uvedenou adresu Technického správce zaslali vytištěný, vyplněný a vlastnoručně podepsaný Formulář, a doložili soutěžní účtenky dokládající provedení soutěžního nákupu, příp. (dle rozhodnutí Organizátora) všechny účtenky, s nimiž se příslušný soutěžící do soutěže zapojil.</p> <p>Organizátor je oprávněn vyloučit soutěžícího (i bez uvedení důvodu a stanovení náhrady) ze soutěže, pokud panují pochybnosti o získání soutěžních daňových dokladů, resp. účtenek, případně pokud mu na výzvu nebudou výhercem předloženy v řádné, úplné a prokazatelné formě pro prokázání nároku na výhru.</p> <p>Zaslání výher proběhne prostřednictvím provozovatele doručovacích služeb na výhercem udanou korespondenční adresu na území České republiky nejpozději do 60 dnů od chvíle, co Technický správce obdrží řádně vyplněný Formulář. Organizátor ani Technický správce nenesou žádnou odpovědnost za doručení výher či za jejich poškození nebo ztrátu během přepravy.</p> <p>Výhry budou rozesílány pouze na území České republiky, nedohodne-li se výherce s Organizátorem předem jinak.</p>	<p>A condition for dispatching prizes is the sending of the printed, completed and signed form with contact information for prize delivery, which is contained in Annex No. 2 of these rules (hereinafter referred to as the "Form") to the address: Jan Studnička, WMC Grey Praha a.s., Plynární 1617/10, 170 00, Prague 7. The form must be delivered to the address set forth above, at the latest, within 30 days following the date when the Technical Administrator sent the prize notification SMS to the given winner. In the opposite case, the prize will be forfeited to the Organizer without entitlement to compensation.</p> <p>Prizes will be sent to those winners who fulfil the conditions of these rules and concurrently proceed in accordance with the instructions in the prize notification SMS, particularly that they have sent the printed, completed and signed Form to the Technical Administrator's address set forth above in the prescribed manner and submitted the contest receipt serving as proof of purchase within the contest or, as the case may be (based on the Technical Administrator's decision), all receipts with which the relevant participant entered the contest.</p> <p>The Organizer is entitled to exclude the contestant (even without stating the reason and determining the compensation) from the competition if there are doubts about obtaining the competition tax documents (receipts), or if they are not presented to him by the winner in a proper, complete and provable form upon request to prove the right to win.</p> <p>The sending of prizes will take place via the delivery service provider to the winner's mailing address in the Czech Republic at the latest, within 60 days from the moment when the Technical Administrator receives the duly completed Form. Neither the Technical Administrator nor the Organizer bears any responsibility for the delivery of prizes or for damage or loss of prizes during transport.</p> <p>Prizes will only be distributed within the territory of the Czech Republic, unless the winner and the organizer agree otherwise in advance.</p>
<p>6. Osobní údaje a osobnostní práva</p> <p>Procter & Gamble Czech Republic s.r.o., IČ 270 86 721, se sídlem Ottova 402, 269 01 Rakovník, Česká republika, je správcem osobních údajů účastníků této soutěže.</p> <p>Správce údajů svěřuje zpracování osobních údajů účastníků soutěže Technickému správci, jakožto zpracovateli osobních údajů.</p> <p>Osobní údaje účastníků soutěže (například: telefonní číslo účastníka a v případě výhry i jméno, příjmení a doručovací adresa) jsou shromažďovány a zpracovávány pouze za účelem provádění soutěže v souladu s ustanoveními obecného nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně osobních údajů ze dne 27. dubna 2016 (GDPR). Osobní údaje budou zpracovány v souladu se Zásadami ochrany osobních údajů spotřebitelů tvořících přílohu č. 1 těchto oficiálních pravidel soutěže a jsou k dispozici také na adrese: https://www.pg.com/privacy/czech/privacy_statement.shtml</p>	<p><u>6. Personal Data and Personality Rights</u></p> <p>Procter & Gamble Česká republika s.r.o. IC 270 86 721 with its registered office at Ottova 402, 269 01 Rakovník, is the controller of personal data of the Participants in this Contest.</p> <p>The Data Controller appoints the Technical Administrator to process personal data of the Contest Participants. Personal data of the Contest Participants (e.g. name, address, e-mail and in the event of winning a prize also the delivery address) are collected and processed by the Technical Administrator solely for the purposes of conducting the Contest in compliance with the provisions of the General Regulation of the European Parliament and Council (EU) No. 2016/679 dated 27 April 2016, on personal data protection (GDPR). Personal data shall be processed in compliance with the Consumer's Personal Data Protection Policy attached to these Official Rules of the Contest as Annex No. 1 and available online at: https://www.pg.com/privacy/czech/privacy_statement.shtml</p> <p>The necessity of the performance of a contract concluded between Organizer and Participant is a legal basis for processing personal</p>

<p>Povinnost plnit smlouvu uzavřenou mezi Správce údajů a účastníkem představuje právní základ pro zpracování osobních údajů účastníka (ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR). Výše zmíněnou smlouvou jsou tyto pravidla soutěže. Správce údajů poskytne kontaktní údaje účastníka – výherce poskytovatelům poštovních nebo kurýrních služeb za účelem předání ceny vítězi. Údaje shromážděné v soutěži týkající se účastníků, kterým Organizátor ceny udělil, resp. výherců, budou zpracovány Správce údajů po dobu 24 měsíců kvůli povinnosti ukládat dokumentaci vyplývající z ustanovení zákona, popřípadě po delší povinnou dobu stanovenou zákonem.</p> <p>Za účelem získání informací o zpracování osobních údajů by měl účastník požádat Správce údajů. Korespondence by měla být zaslána na adresu Správce údajů nebo prostřednictvím následujícího formuláře: https://www.pg.com/privacy/contact_us/contact_us/privacy-central-contact-interactive.html. Každá osoba, jejíž údaje se zpracovávají, má právo na přístup ke svým osobním údajům, právo požádat o jejich opravu, doplnění nebo vymazání, právo na omezení zpracování údajů a právo na předání zpracování údajů, přenositelnost.</p> <p>V případě jakékoli změny nebo potřeby doplnit či upravit osobní údaje, je každý, jehož údaje jsou zpracovávány, povinen provést aktualizaci těchto údajů. Pro uplatnění výše uvedených práv by měl účastník použít následující formulář: https://www.pg.com/privacy/contact_us/contact_us/privacy-central-contact-interactive.html. Je možné podat žádost o odstranění osobních údajů před doručení ceny vítězi, to ale bude bránit doručení ceny.</p> <p>Každá osoba, jejíž údaje se zpracovávají, má právo podat stížnost u orgánu dozoru zřízeného za účelem ochrany základních práv a svobod jednotlivců v souvislosti se zpracováním osobních údajů, kterým je na území České republiky, Úřad pro ochranu osobních údajů, Pplk. Sochora 27, PSC 170 00, Praha 7, www.uoou.cz.</p>	<p>data of the Participant (article 6 (1) (b) GDPR). The abovementioned contract are these Terms & Conditions. The Technical Administrator shall provide the winning Participant's contact details to providers of postal or courier services for the purpose of the prize delivery to the winner. The data collected in the Contest relating to the Participants to whom prizes have been awarded by the Technical Administrator shall be processed by the Technical Administrator for a period of 2 years for the sake of the obligation to retain documentation, as stipulated by the law, or for a longer period of time that may be prescribed by the law.</p> <p>In order to obtain information regarding the processing of their personal data, Participants are advised to contact the Data Controller or the Technical Administrator. Correspondence should be sent to the address of the Data Controller or via the following form: https://www.pg.com/privacy/contact_us/contact_us/privacy-central-contact-interactive.html or to the following e-mail address of the Technical Administrator: ssmsoutez@wmcgrey.cz. Each person whose data is being processed has the right to access to their personal data, the right to have the data corrected, amended or deleted, the right to restrict the data processing and the right to data transfer. In the event of any change or need to supplement or amend personal data, each person whose data is being processed is required to update such data. In order to exercise the rights specified above, the Participant should use the following form: https://www.pg.com/privacy/contact_us/contact_us/privacy-central-contact-interactive.html should ask the Technical Administrator who shall fulfill the obligation to respond to the Participants' requests on behalf of the Data Controller. It is possible to submit a request for personal data deletion prior to the delivery of the prize to the winner; however, such deletion shall prevent the prize delivery.</p> <p>Any person whose personal data is being processed has the right to file a complaint with the supervisory authority established to protect fundamental rights and freedoms of individuals in connection with personal data processing, which in the Czech Republic is the Office for Personal Data Protection, Pplk. Sochora 27, postcode 170 00, Prague 7, www.uoou.cz</p>
<p>7. Závěrečná ustanovení</p> <p>Organizátor ani technický správce nenese žádnou odpovědnost za jakákoli rizika a závazky související s účastí v soutěži či v souvislosti s užíváním výher. Nebezpečí škody na výhře přechází na výherce okamžikem předání výhry výherci.</p> <p>Výherce nemůže nárokovat jinou výhru, než která mu bude vydána a nemá nárok výhru reklamovat. Výhry není možné alternativně vyplatit v hotovosti ani v jiném plnění.</p> <p>Výhry není možné vymáhat soudní cestou. Organizátor si vyhrazuje právo výměny výher bez udání důvodů za výhry, které jsou odpovídající náhradou.</p> <p>Ze soutěže jsou vyloučeni všichni zaměstnanci společnosti Procter & Gamble Czech Republic s.r.o. (Organizátor), všichni zaměstnanci společnosti WMC Praha, a.s. (Technický správce) dále všechny osoby podílející se na organizaci této soutěže, zejména (bez omezení) zaměstnanci všech spolupracujících agentur a osoby jim blízké. V případě, že se</p>	<p><u>7. Final Provisions</u></p> <p>Neither the Technical Administrator nor the Organizer shall not be liable for any risks and liabilities associated with the participation in the Contest or the use of the prizes. The risk of damage on the prize shall pass onto the winner upon the prize delivery to the winner.</p> <p>The winner shall not be entitled to claim any other prize than the one delivered to them and shall neither be entitled to raise any complaints with respect to the received prize.</p> <p>Prizes cannot be alternatively paid out in cash or in the form of any other performance. Prizes cannot be enforced before courts. The Organizer reserves the right to exchange prizes without giving reasons for prizes that are an adequate substitute.</p> <p>All employees of the company Procter & Gamble Czech Republic s.r.o. (the Organizer), all employees of the company WMC Praha, a.s. (the Technical Administrator) and all persons participating in the organization of this Contest, including but not limited to employees of all co-operating agencies and persons close to them,</p>

<p>výhercem stane osoba, která je zaměstnancem uvedených společností nebo osoba jim blízká, výhra nebude předána. Stejně tak se výhra nepředá v případě, že Organizátor nebo Technický správce zjistí nebo bude mít důvodné podezření na spáchání podvodného nebo nekalého jednání ze strany některého z účastníků či jiné osoby, která dopomohla danému účastníkovi k získání výhry.</p> <p>Organizátor ani Technický správce neručí za ztrátu či nedoručení jím (doporučeně) odesílaných poštovních zásilek nebo zásilek (doporučeně) zaslaných výhercům v souvislosti s touto soutěží. Organizátor neručí za chyby či poruchy na straně poskytovatelů telekomunikačních/internetových služeb.</p> <p>V případě rozporu mezi textem zkrácených pravidel uvedených v kterémkoli propagačním materiálu prezentujícím tuto soutěž a těchto úplných pravidel platí text těchto úplných pravidel.</p> <p>Organizátor tímto informuje účastníky, že na soutěžních stránkách může využívat tzv. cookies, a to výlučně za účelem usnadnění jejich technického chodu. Správu nebo zákaz cookies lze provádět v nastavení všech běžných webových prohlížečů.</p> <p>Výhry případně vyobrazené v reklamních materiálech jsou ilustrativní, nemusí zejména co do barevnosti a motivu odpovídat skutečně obdržené výhry.</p> <p>Výsledky soutěže jsou konečné, bez možnosti odvolání. Konečné rozhodnutí o sporných otázkách je vždy na Organizátorovi.</p> <p>Právní vztahy vyplývající z těchto pravidel se řídí právním řádem České republiky.</p> <p>Pokud výherce není daňový rezident České republiky, má povinnost doložit Organizátorovi svůj daňový domicil do 5 dnů od potvrzení výhry v soutěži. Pokud tak neučiní, Organizátor srazí a odvede daň ve výši 15 % z výhry (v případě, že není od daně osvobozena) v České republice.</p> <p>Věcně příslušným subjektem mimosoudního řešení spotřebitelských sporů souvisejících se Soutěží je Česká obchodní inspekce, Štěpánská 567/15, 120 00 Praha 2, internetové stránky: www.coi.cz.</p> <p>V Praze, 4. 1. 2023</p>	<p>shall be disqualified from the participation in this Contest. If any person employed by the aforementioned companies or a person close to them becomes the winner of the Contest, the prize shall not be delivered. The prize shall neither be delivered if the Technical Administrator or the Organizer detect or have a justified suspicion of a fraud or unfair conduct by any of the Participants or another person who assisted any given Participant in obtaining the prize.</p> <p>Neither the Organizer nor the Technical Administrator shall be liable for any loss or non-delivery of any correspondence sent by them via (registered) mail or any consignments sent to the winners via (registered) mail in connection with this Contest. The Organizer shall not be liable for any errors or breakdowns at the side of any telecommunication/internet service providers.</p> <p>In the event of any discrepancies between the wording of the abridged rules stated in any promotional materials presenting the Contest and these complete Rules, the full wording of these Rules shall prevail.</p> <p>The Organizer hereby informs the Participants that the Contest websites may use so-called cookies, exclusively for the purpose of facilitating their technical operation. Cookies can be administered or disabled through the settings of all commonly used Internet browsers.</p> <p>The prizes that may be depicted in any advertising materials are illustrative only and their colors and motif may differ from the actually received prizes.</p> <p>The Contest results are final, without the possibility of any appeal. The final decision regarding any disputable issues always belongs to the Contest Organizer.</p> <p>This legal relations arising hereunder shall be governed by the laws of the Czech Republic.</p> <p>If the winner is not a tax resident of the Czech Republic, they shall be obliged to provide evidence of their tax domicile to the Organizer within 5 days after the confirmation of their winning in the Contest. Should the winner fail to do so, the Organizer shall deduct and pay a 15% tax on the prize (unless tax exempted) in the Czech Republic.</p> <p>The Czech Trade Inspection Authority, Štěpánská 567/15, 120 00 Prague 2, website: www.coi.cz, shall be the body having the subject-matter jurisdiction for the out-of-court settlement of consumer disputes related to the Contest.</p> <p>In Prague, on 4 January 2023</p>
<p>Příloha č. 1 Pravidel „Soutěže Ariel“: Zásady ochrany osobních údajů spotřebitelů “Soutěž s Ariel”</p>	<p>Annex No. 1 to the Official Rules of the Consumer Promo Contest “Contest with Ariel” Consumers’ Personal Data Protection Policy</p>

<p>Příloha č. 2 Pravidel „Soutěže Ariel“: Formulář „Souhlas výherce se zpracováním osobních údajů“ „Soutěž s Ariel“</p>	<p>Annex No. 2 to the Official Rules of the promotional consumer contest "Contest with Ariel"</p>
<p>Souhlas výherce soutěže Ariel se zpracováním osobních údajů</p>	<p>Winner's consent to personal data processing</p>
<p>Prosíme, vyplňte následující formulář pozorně a čitelně tiskacím písmem. Všechny kolonky formuláře jsou povinné. Nečitelné nebo neúplné údaje budou mít za následek ztrátu výhercova práva na výhru v soutěži.</p>	<p>Promotion of Ariel contest</p>
<p>(Jméno a Příjmení)</p>	<p><i>Please carefully and legibly fill out the following form in block letters. All items in the form are mandatory. Illegible or incomplete data will result in the loss of the winner's right to the prize in the contest.</i></p>
<p>(Adresa)</p>	<p>(Name and Surname)</p>
<p>(Poštovní směrovací číslo)</p>	<p>(Address)</p>
<p>(V místě)</p>	<p>(Postal code)</p>
<p>Poučení Máte právo volby. Vaše práva týkající se ochrany osobních údajů (jak je vysvětleno v Zásadách ochrany osobních údajů spotřebitelů, máte právo na přístup, opravu, přenos k jinému poskytovateli, právo na námítky nebo omezení zpracování vašich osobních údajů, jakož i právo na odvolání souhlasu) můžete uplatnit na následující webové adrese: https://privacypolicy.pg.com/cs/#preferences</p>	<p>(Location)</p>
<p>Tímto potvrzujete, že jste dosáhli plnoletosti a přečetli jste a souhlasíte se zásadami ochrany osobních údajů, obsaženými v příloze č. 1 oficiálních pravidel soutěže a dostupnými také na adrese https://privacypolicy.pg.com/cs/.</p>	<p>Instructions You have the right to choose. You can exercise your rights associated with personal data protection (as explained in the Principles of Protection of Consumers' Personal Data, you have the right of access to your personal data, right to correction, right to transfer data to a different provider, right to object to personal data processing and restriction of the processing of your personal data, as well as the right to withdraw your consent) at the contact address of the Technical Administrator: smssoutez@wmcgrey.cz</p>
<p>Společnost Procter & Gamble Czech Republic s.r.o. je správcem vašich osobních údajů a zpracovává vaše osobní údaje v souladu s našimi Zásadami ochrany osobních údajů spotřebitelů tak, aby vám mohla být doručena výhra, kterou jste vyhráli v této soutěži. Za tímto účelem může společnost P&G sdílet vaše osobní údaje s jinými subjekty P&G a třetími stranami, které jejím jménem provozují její obchodní činnost, a převádět je mimo Evropskou Unii. Vaše údaje však budou stále požívat odpovídající ochrany a zabezpečení. V rámci uplatňování svých práv v oblasti ochrany osobních údajů máte nárok na přístup ke svým osobním údajům, jejich opravu, smazání a převod jinému poskytovateli, dále můžete vznášet námítky proti zpracovávání nebo omezit zpracovávání osobních údajů, které o vás společnost P&G má, a odvolat svůj souhlas s jejich zpracováním. Máte také právo podat stížnost u Úřadu pro ochranu osobních údajů ČR – www.uoou.cz. Celé zásady ochrany osobních údajů, včetně doby uchovávání vašich osobních údajů a informací o tom, jak můžete uplatnit svá práva na jejich ochranu naleznete v příloze č. 1 oficiálních pravidel soutěže a také online na adrese https://privacypolicy.pg.com/cs/</p>	<p>You hereby confirm that you are at least 18 years of age and that you have read and agree with the principles of personal data protection contained in Annex No. 1 of the official rules of the contest and also available at https://privacypolicy.pg.com/cs/ is the administrator of your personal data and processes your personal data in accordance with our Principles of Protection of Consumers' Personal Data so that we can provide you with the services that you have requested. For this purpose, P&G may share your personal data with other P&G entities and with third parties that conduct commercial activities on P&G's behalf, and transfer your personal data outside of the European Union. However, your data will still enjoy appropriate protection and security. In connection with exercising your rights in the area of personal data protection, you have the right of access to your personal data, the right to correction and deletion of your personal data and transfer of such data to a different provider. Furthermore, you can raise objections against processing or restrict the processing of your personal data that P&G has in its possession, and you can withdraw your consent to the processing of your personal data. You also have the right to file a complaint with the Office for Personal Data Protection ČR – www.uoou.cz. The complete principles of personal data protection, including the period of retention of your personal data and information on how to exercise your rights associated with personal data protection, are available in Annex No. 1 of the official rules of the contest and online at https://privacypolicy.pg.com/cs/</p>
<p>Datum: _____</p>	<p>Date: _____</p>
<p>Podpis výherce: _____</p>	<p>Winner's signature: _____</p>